
Οδηγίες χρήσης Εργαλεία για το σύστημα μικρών οστικών τεμαχίων γενικής χρήσης

Αυτές οι οδηγίες χρήσης δεν προορίζονται
για διανομή στις ΗΠΑ.

Οδηγίες χρήσης

Εργαλεία για το σύστημα μικρών οστικών τεμαχίων γενικής χρήσης

Οδηγοί τρυπανιού:	Μύτες τρυπανιών (μη αποστειρωμένες):	Μύτες τρυπανιών (αποστειρωμένες):
03.133.001	03.133.100	03.133.100S
03.133.002	03.133.101	03.133.101S
03.133.003	03.133.102	03.133.102S
03.133.004	03.133.103	03.133.103S
03.133.005	03.133.104	03.133.104S
03.133.006	03.133.105	03.133.105S
03.133.007	03.133.106	03.133.106S
03.133.008	03.133.107	03.133.107S
	03.133.108	03.133.108S
Μετρητές βάθους:	03.133.109	03.133.109S
03.133.080	03.133.110	03.133.110S
03.133.081		
Γενικά εργαλεία:		
Λαβή και στέλεχος κατσαβιδιού:	03.133.371	03.133.420
03.133.150	03.133.374	03.133.421
03.133.175	03.133.375	03.133.424
	03.133.376	03.133.425
	03.133.379	03.133.432
Σίδηρα κάμψης:	03.133.380	03.133.434
03.133.200	03.133.384	03.133.435
03.133.201	03.133.385	03.133.436
	03.133.386	03.133.437
Ανυψωτής περιόστου:	03.133.387	03.133.438
03.133.202	03.133.388	03.133.439
	03.133.389	03.133.441
Ιχνάρια 3D:	03.133.390	03.133.442
03.133.350	03.133.391	03.133.445
03.133.351	03.133.392	03.133.446
03.133.352	03.133.393	03.133.447
03.133.353	03.133.394	03.133.448
03.133.354	03.133.395	03.133.450
03.133.355	03.133.396	03.133.453
03.133.356	03.133.397	03.133.454
03.133.357	03.133.398	03.133.455
03.133.358	03.133.399	03.133.456
03.133.360	03.133.400	03.133.457
03.133.361	03.133.406	03.133.458
03.133.362	03.133.407	03.133.463
03.133.363	03.133.410	03.133.464
03.133.366	03.133.411	03.133.465
03.133.367	03.133.412	03.133.466
03.133.368	03.133.413	03.133.467
03.133.369	03.133.416	
03.133.370	03.133.417	

Το σύστημα μικρών οστικών τεμαχίων γενικής χρήσης αποτελείται από δύο μέρη: 1) ένα βασικό σετ εργαλείων, βιδών και τυπικών εμφυτευμάτων και 2) τμηματικούς (modular) δίσκους για ανατομικά εμφυτεύματα για την υποστήριξη της ανατομίας των μικρών οστικών τεμαχίων. Επιπλέον, το βασικό σετ μπορεί να υποστηρίξει όλες τις τεχνολογίες μη κλειδούμενων πλακών 2,7 mm/3,5 mm της DePuy Synthes: LCP® και VA LCP®.

Οι παρούσες οδηγίες χρήσης ισχύουν για τα αναφερόμενα προϊόντα.

Σημαντική επισήμανση για τους επαγγελματίες υγείας και το προσωπικό χειρουργείου: Αυτές οι οδηγίες χρήσης δεν περιλαμβάνουν όλες τις απαραίτητες πληροφορίες για την επιλογή και τη χρήση ενός προϊόντος. Πριν από τη χρήση, διαβάστε προσεκτικά αυτές τις οδηγίες χρήσης και το έντυπο με τίτλο «Σημαντικές πληροφορίες» της Synthes. Βεβαιωθείτε ότι είστε εξοικειωμένοι με την κατάλληλη χειρουργική διαδικασία.

Προϊόν(τα)	Υλικό(ά)	Πρότυπο(α)
Οδηγοί τρυπανιού	Ανοξείδωτος χάλυβας 17-4 PH PAEK Ανοξείδωτος χάλυβας Custom 465	ASTM F899 ASTM D6262 ASTM F899
Μετρητές βάθους	Ανοξείδωτος χάλυβας 304 Ανοξείδωτος χάλυβας 17-4 PH Ανοξείδωτος χάλυβας 304 PAEK	ASTM F899 ASTM F899 ASTM F899 ASTM D6262
Μύτες τρυπανιών	Ανοξείδωτος χάλυβας 440A	ASTM F899
Λαβή κατσαβιδιού	Ανοξείδωτος χάλυβας 17-4 PH Ανοξείδωτος χάλυβας 304 Ανοξείδωτος χάλυβας 302 Ανοξείδωτος χάλυβας 420A Ανοξείδωτος χάλυβας 420B Σαντοπρένιο Πολυπροπυλένιο	ASTM F899 ASTM F899 ASTM F899 ASTM F899 ASTM F899 ASTM F2042 / F2038 Κανένα
Στέλεχος κατσαβιδιού	Ανοξείδωτος χάλυβας Custom 465	ASTM F899
Σίδηρο κάμψης	Ανοξείδωτος χάλυβας Custom 465	ASTM F899
Ανυψωτής περιόστου	Σαντοπρένιο Πολυπροπυλένιο Ανοξείδωτος χάλυβας 420A	ASTM F2042/2038 Κανένα ASTM F899
Ιχνάρια 3D	Ανοξείδωτος χάλυβας 17-4 PH	ASTM F899

Προοριζόμενη χρήση

Το σύστημα μικρών οστικών τεμαχίων γενικής χρήσης χρησιμοποιείται από τον χειρουργό κατά την καθήλωση εμφυτευμάτων σε κατάγματα μικρών οστικών τεμαχίων όπου χρησιμοποιείται τεχνολογία μη κλειδούμενων πλακών 2,7 mm/3,5 mm, LCP και VA LCP. Δεν προορίζεται για χρήση στην κρανιογναθοπροσωπική χειρουργική και στη χειρουργική της σπονδυλικής στήλης.

Ενδείξεις

Για ειδικές ενδείξεις που σχετίζονται με τα συστήματα πλακών 2,7 mm/3,5 mm, ανατρέξτε στην αντίστοιχη επισήμανση του συστήματος που χρησιμοποιείται.

Αντενδείξεις

Για ειδικές αντενδείξεις που σχετίζονται με τα συστήματα πλακών 2,7 mm/3,5 mm, ανατρέξτε στην αντίστοιχη επισήμανση του συστήματος που χρησιμοποιείται.

Ομάδα-στόχος ασθενών

Για ειδικές ομάδες-στόχους ασθενών που σχετίζονται με τα συστήματα πλακών 2,7 mm/3,5 mm, ανατρέξτε στην αντίστοιχη επισήμανση του συστήματος που χρησιμοποιείται.

Προοριζόμενος χρήστης

Το παρόν προϊόν προορίζεται για χρήση από ειδικευμένους επαγγελματίες υγείας, π.χ. χειρουργούς, ιατρούς, προσωπικό χειρουργείου και επαγγελματίες που συμμετέχουν στη διαδικασία προετοιμασίας του προϊόντος. Όλα τα μέλη του προσωπικού που χειρίζονται το προϊόν θα πρέπει να γνωρίζουν άριστα τις οδηγίες χρήσης, τις χειρουργικές διαδικασίες, εάν εφαρμόζονται, ή/και το περιεχόμενο του εντύπου «Σημαντικές Πληροφορίες» της Synthes. Η εμφύτευση πρέπει να πραγματοποιείται σύμφωνα με τις οδηγίες χρήσης και τη συνιστώμενη χειρουργική διαδικασία. Ο χειρουργός είναι υπεύθυνος να διασφαλίσει ότι το προϊόν είναι κατάλληλο για την ενδεικνυόμενη παθολογία/κατάσταση και ότι η επέμβαση διενεργείται σωστά.

Αναμενόμενα κλινικά οφέλη

Η Synthes κατασκευάζει χειρουργικά εργαλεία, τα οποία προορίζονται για την προετοιμασία της θέσης επέμβασης και την υποβοήθηση της εμφύτευσης των εμφυτευμάτων της Synthes. Τα κλινικά οφέλη από τα εργαλεία βασίζονται στα εμφυτεύματα και όχι στα ίδια εργαλεία. Συγκεκριμένα κλινικά οφέλη από τα εμφυτεύματα παρατίθενται στις οδηγίες χρήσης του αντίστοιχου εμφυτεύματος της Synthes.

Χαρακτηριστικά απόδοσης του προϊόντος

Η Synthes έχει τεκμηριώσει την απόδοση και την ασφάλεια του συστήματος μικρών οστικών τεμαχίων γενικής χρήσης, καθώς και ότι το σύστημα αυτό αντιπροσωπεύει ένα ιατροτεχνολογικό προϊόν τελευταίας τεχνολογίας για τη χειρουργική αντιμετώπιση και σταθεροποίηση καταγμάτων σε διάφορες ανατομικές περιοχές, όταν χρησιμοποιείται σε συνδυασμό με εμφυτεύματα πλακών και σύμφωνα με τις αντίστοιχες οδηγίες χρήσης και την επισήμανση.


Πιθανά ανεπιθύμητα συμβάντα, ανεπιθύμητες παρενέργειες και υπολειπόμενοι κίνδυνοι

Η Synthes κατασκευάζει χειρουργικά εργαλεία, τα οποία προορίζονται για την προετοιμασία της θέσης επέμβασης και την υποβοήθηση της εμφύτευσης των εμφυτευμάτων της Synthes. Τα ανεπιθύμητα συμβάντα/οι παρενέργειες βασίζονται στα εμφυτεύματα και όχι στα εργαλεία. Συγκεκριμένα(ες) ανεπιθύμητα συμβάντα/παρενέργειες που αφορούν τα εμφυτεύματα παρατίθενται στις οδηγίες χρήσης του αντίστοιχου εμφυτεύματος της Synthes.

Αποστειρωμένο προϊόν

STERILE R Αποστειρωμένο με χρήση ακτινοβολίας

Αποθηκεύστε τα αποστειρωμένα προϊόντα στην αρχική προστατευτική τους συσκευασία και μην τα αφαιρέσετε από τη συσκευασία παρά μόνο ακριβώς πριν από τη χρήση.

 Μην το χρησιμοποιήσετε εάν η συσκευασία έχει υποστεί ζημιά

Πριν από τη χρήση, ελέγξτε την ημερομηνία λήξης του προϊόντος και επαληθεύστε την ακεραιότητα της αποστειρωμένης συσκευασίας. Μην το χρησιμοποιείτε εάν η συσκευασία έχει υποστεί ζημιά ή έχει παρέλθει η ημερομηνία λήξης.

Προϊόν μίας χρήσης

 Μην επαναχρησιμοποιείτε

Υποδεικνύει ένα ιατροτεχνολογικό προϊόν που προορίζεται για μία χρήση ή για χρήση σε έναν μόνο ασθενή κατά τη διάρκεια μιας μεμονωμένης διαδικασίας.

Η επαναχρησιμοποίηση ή η κλινική επανεπεξεργασία (π.χ. καθαρισμός και επαναποστείρωση) ενδέχεται να υποβαθμίσει τη δομική ακεραιότητα του προϊόντος ή/και να οδηγήσει σε αστοχία του προϊόντος, πράγμα που μπορεί να έχει ως αποτέλεσμα τον τραυματισμό, τη νόσηση ή τον θάνατο του ασθενούς.

Επιπλέον, η επαναχρησιμοποίηση ή η επανεπεξεργασία προϊόντων μίας χρήσης ενδέχεται να δημιουργήσουν κίνδυνο μόλυνσης, π.χ. λόγω της μετάδοσης μολυσματικού υλικού από έναν ασθενή σε άλλον. Αυτό θα μπορούσε να προκαλέσει τραυματισμό ή τον θάνατο του ασθενούς ή του χρήστη.

Συσκευή μέτρησης

Σκοπός της συσκευής μέτρησης: Οι παρακάτω μετρητές βάθους προορίζονται για ποσοτική μέτρηση μιας ανατομικής παραμέτρου του ανθρώπινου σώματος:

Εξαρτήματα	
03.133.080	Μετρητής βάθους 2,7/3,5 mm, 0 έως 60 mm Εύρος μέτρησης: 0 έως 60 mm, μέγιστη μέτρηση: 66 mm
03.133.081	Μετρητής βάθους 2,7/3,5 mm, 40 έως 100 mm Όριο ακρίβειας: +/- 0,5 mm Εύρος μέτρησης: 40 έως 100 mm, μέγιστη μέτρηση: 106 mm Όριο ακρίβειας: +/- 0,5 mm

Προειδοποιήσεις και προφυλάξεις

- Τα εργαλεία μπορεί να έχουν αιχμηρές ακμές ή κινούμενες αρθρώσεις που μπορεί να μαγκώσουν ή να σκίσουν το γάντι ή το δέρμα του χρήστη.
- Ο χειρισμός των προϊόντων πρέπει να γίνεται με προσοχή. Απορρίψτε τα φθαρμένα εργαλεία κοπής οστού σε εγκεκριμένο δοχείο απόρριψης αιχμηρών αντικειμένων.
- Όταν χρησιμοποιείτε εργαλεία σε αποστειρωμένη συσκευασία, χρησιμοποιείτε κατάλληλη άσηπτη τεχνική χειρουργείου.
- Μη χτυπάτε το πίσω μέρος του ανυψωτή περισσότερο.
- Η χρήση εσφαλμένων εργαλείων για την κάμψη μπορεί να αποδυναμώσει την πλάκα και να οδηγήσει σε πρόωπη αστοχία της πλάκας (π.χ. θραύση).
- Μην κάμπτετε την πλάκα χρησιμοποιώντας τον οδηγό τρυπανιού με σπείρωμα. Μπορεί να προκληθεί ζημιά στα σπειρώματα οπών της πλάκας.
- Μη μετράτε με τον βαθμονομητή πάνω σε μύτες τρυπανίων όταν χρησιμοποιείτε την τεχνική συμπίεσης βίδας.
- Οι μη κλειδούμενοι οδηγοί τρυπανίων δεν πρέπει να χρησιμοποιούνται για την εισαγωγή βιδών σε οπές βιδών ασφάλισης και βιδών ασφάλισης μεταβλητής γωνίας.
- Οι ουδέτεροι (δηλ. κεντραρισμένοι) προσαρμογείς περιβλημάτων δεν έχουν σχεδιαστεί για χρήση σε συνδυασμό με οπές ασφάλισης LCP ή οπές ασφάλισης μεταβλητής γωνίας. Θα πρέπει να χρησιμοποιούνται μόνο σε συνδυασμό με οπές χωρίς σπείρωμα ή με το τμήμα συνδυαστικών οπών που δεν φέρει σπείρωμα.
- Κατά τη χρήση του ουδέτερου προσαρμογέα περιβλήματος στις οπές χωρίς σπείρωμα, αποφύγετε την υπερβολική γωνίωση και παραμείνετε εντός των ονομαστικών διαστάσεων του κεντρικού άξονα της οπής.
- Βεβαιωθείτε ότι οι μύτες τρυπανίων δεν έρχονται σε επαφή με την πλευρά των οπών της πλάκας.

- Αποφύγετε την εφαρμογή υπερβολικής δύναμης στους οδηγούς τρυπανίων.
- Αποφύγετε την υπερβολική ροπή στρέψης όταν βιδώνετε τον οδηγό τρυπανιού σε οπές βιδών ασφάλισης και βιδών ασφάλισης μεταβλητής γωνίας.
- Η υπερβολική ροπή στρέψης μπορεί να δώσει ψευδή εντύπωση έδρασης του οδηγού. Η υπερβολική ροπή στρέψης και το μη ευθυγραμμισμένο βιδώμα μπορεί να προκαλέσουν ζημιά στην οπή της βίδας.
- Η εσφαλμένη τοποθέτηση του οδηγού τρυπανιού με σπείρωμα μπορεί να οδηγήσει στη μη ασφάλιση των βιδών ασφάλισης στην οπή της πλάκας ασφάλισης.
- Ωθήστε προσεκτικά το άκρο με άγκιστρο του ένθετου μέτρησης του μετρητή βάθους. Το άκρο με άγκιστρο μπορεί να είναι αιχμηρό και μπορεί να μαγκώσει ή να σκίσει το γάντι ή το δέρμα του χρήστη.
- Χρησιμοποιήστε το περίβλημα συγκράτησης (314.060) μαζί με το εξαγωνικό στέλεχος 2,5 mm, αν το αυτοσυγκρατούμενο εξαγωνικό στέλεχος του κατασβιδιού δεν συγκρατεί τη βίδα κατά την αφαίρεση από τη βάση των βιδών.
- Η ταχύτητα διάτρησης και η ταχύτητα εισαγωγής της βίδας έχουν άμεση συσχέτιση με τη θερμοκρασία στην επιφάνεια διεπαφής με το οστό. Οι υψηλές θερμοκρασίες μπορεί να επηρεάσουν την επιφάνεια διεπαφής βίδας-οστού και την κλινική έκβαση.
- Μην εμφυτεύετε το ιχναρίο.
- Διασφαλίστε ότι έχουν επιλεχθεί οι κατάλληλες πλάκες, επαληθεύοντας τη εγχάρκτη ένδειξη L (αριστερά) και R (δεξιά) επάνω στο δοκιμαστικό εμφύτευμα.
- Μην προβαίνετε σε διαμόρφωση περιγράμματος ή κάμψη του ιχναρίου.
- Η χρήση του ιχναρίου με μύτη τρυπανιού δεν επιτρέπεται.
- Πρέπει να ακολουθείται άσηπτη τεχνική.

Συνδυασμός ιατροτεχνολογικών προϊόντων

Η Synthes δεν έχει ελέγξει τη συμβατότητα με προϊόντα που παρέχονται από άλλους κατασκευαστές και δεν αναλαμβάνει καμία ευθύνη σε αυτές τις περιπτώσεις.

Περιβάλλον μαγνητικού συντονισμού

Ανατρέξτε στην αντίστοιχη επισήμανση της πλάκας για πρόσθετες οδηγίες ή πληροφορίες απαραίτητες για την ασφαλή χρήση σε περιβάλλον μαγνητικού συντονισμού.

Επεξεργασία πριν από τη χρήση του προϊόντος

Τα προϊόντα Synthes που παρέχονται σε μη στείρα κατάσταση πρέπει να καθαρίζονται και να αποστειρώνονται σε ατμό πριν από τη χειρουργική χρήση. Πριν από τον καθαρισμό, αφαιρέστε όλη την αρχική συσκευασία. Πριν από την αποστείρωση με ατμό, τοποθετήστε το προϊόν σε εγκεκριμένο περιτύλιγμα ή δοχείο. Ακολουθήστε τις οδηγίες καθαρισμού και αποστείρωσης που παρέχονται σε αυτές τις οδηγίες χρήσης.

Για προϊόντα Synthes που παρέχονται σε στείρα κατάσταση: Αφαιρέστε τα προϊόντα από τη συσκευασία με άσηπτη τεχνική. Αποθηκεύστε τα προϊόντα στην αρχική προστατευτική τους συσκευασία και μην τα αφαιρέσετε από τη συσκευασία παρά μόνο ακριβώς πριν από τη χρήση. Πριν από τη χρήση, ελέγξτε την ημερομηνία λήξης του προϊόντος και επαληθεύστε την ακεραιότητα της αποστειρωμένης συσκευασίας. Μην το χρησιμοποιήσετε εάν η συσκευασία έχει υποστεί ζημιά.

Αφαίρεση του εμφυτεύματος

Για συγκεκριμένες οδηγίες αφαίρεσης του εμφυτεύματος, ανατρέξτε στην επισήμανση του εμφυτεύματος που πρόκειται να αφαιρεθεί.

Αντιμετώπιση προβλημάτων

Κάθε σοβαρό περιστατικό που σχετίζεται με το προϊόν πρέπει να αναφέρεται στον κατασκευαστή και στην αρμόδια αρχή του κράτους στο οποίο είναι εγκατεστημένος ο χρήστης ή/και ο ασθενής.

Κλινική επεξεργασία του προϊόντος

Μπορείτε να βρείτε λεπτομερείς οδηγίες σχετικά με την επεξεργασία των εμφυτευμάτων και την επανεπεξεργασία των επαναχρησιμοποιούμενων προϊόντων, των δίσκων εργαλείων και των θηκών στο έντυπο «Σημαντικές Πληροφορίες» της Synthes. Μπορείτε να βρείτε οδηγίες επανεπεξεργασίας των προϊόντων σε αντίστοιχους δίσκους ειδικούς για το σύστημα μικρών οστικών τεμαχίων γενικής χρήσης στο SE_736845, το οποίο είναι επίσης διαθέσιμο σε ηλεκτρονική μορφή. Μπορείτε επίσης να λάβετε οδηγίες συναρμολόγησης και αποσυναρμολόγησης των εργαλείων με τίτλο «Αποσυναρμολόγηση εργαλείων πολλαπλών τμημάτων» από τον ιστότοπο.

Συναρμολόγηση και αποσυναρμολόγηση μετρητών βάθους

Ο μετρητής βάθους 2,7/3,5 mm διατίθεται σε δύο μετρήσιμους μήκους που κυμαίνονται από 0 έως 60 mm (03.133.080) και από 40 έως 100 mm (03.133.081). Ο μετρητής βάθους αποτελείται από δύο μέρη: ένα μεταλλικό περίβλημα και το ένθετο μέτρησης με άκρο με άγκιστρο.

Συναρμολόγηση μετρητή βάθους

Ο μετρητής βάθους 0 έως 60 mm εμφανίζεται στον δίσκο εισαγωγής αποσυναρμολογημένος σε δύο τεμάχια: το μεταλλικό περίβλημα και το ένθετο μέτρησης με άκρο με άγκιστρο. Για να τον συναρμολογήσετε, περάστε το ένθετο μέτρησης μέσα στο περίβλημα. Εφαρμόστε την εγκοπή του μετρητή βάθους στο σχήμα D της κορυφής του περιβλήματος του μετρητή βάθους και προωθήστε την με ήπιες κινήσεις προς τη λαβή του ένθετου μέτρησης, έως ότου σταματήσει (1). Περιστρέψτε κατά 180 μοίρες προς τη μία κατεύθυνση προωθώντας ταυτόχρονα με ήπιες κινήσεις προς τη λαβή, μέχρι να αισθανθείτε ότι σταματά (2). Περιστρέψτε κατά άλλες 180 μοίρες προς την αντίθετη κατεύθυνση, ασκώντας ήπια πίεση επάνω στο περίβλημα προς τη λαβή (3). Προωθήστε το υπόλοιπο τμήμα του ένθετου προς τα κάτω μέσα στο περίβλημα του μετρητή βάθους, έως ότου το περίβλημα να συναντήσει τη λαβή του μετρητή βάθους (4).

Αποσυναρμολόγηση του μετρητή βάθους

Για να τον αποσυναρμολογήσετε, προωθήστε το περίβλημα μακριά από τη λαβή μέχρι να σταματήσει στο άκρο με το άγκιστρο. Ωθήστε προς τα μέσα το άκρο με το άγκιστρο για να σύρετε το περίβλημα πάνω από το άγκιστρο. Το περίβλημα θα σταματήσει στην εγκοπή. Εκτελέστε τα βήματα συναρμολόγησης που αναφέρονται παραπάνω με την αντίστροφη σειρά για να ολοκληρώσετε την αποσυναρμολόγηση (1 και 2).

Απόρριψη

Τα προϊόντα πρέπει να απορρίπτονται ως υγειονομικά ιατροτεχνολογικά προϊόντα σύμφωνα με τις διαδικασίες του νοσοκομείου.

Ειδικές οδηγίες χειρισμού

Βήματα για τα ιχνάριο 3D

1. Προτού χρησιμοποιήσετε ένα ιχνάριο, ολοκληρώστε την προεγχειρητική ακτινογραφική αξιολόγηση και προετοιμάστε το προεγχειρητικό πλάνο.
2. Χρησιμοποιήστε το ιχνάριο για να καθορίσετε την επιλογή εμφυτεύματος.
 - α. Επιλέξτε το κατάλληλο ιχνάριο σύμφωνα με την ανατομία και τον τύπο του κατάγματος υπό εξέταση.
 - β. Προαιρετικό βήμα: Χρησιμοποιήστε κανόνα σε συνδυασμό με το ιχνάριο για να εξακριβώσετε το ακριβές μήκος του εμφυτεύματος.
 - γ. Επιλέξτε το αντίστοιχο εμφύτευμα που απαιτείται για τη χειρουργική επέμβαση.
3. Προαιρετικό βήμα εάν χρησιμοποιείται ιχνάριο διεγχειρητικά: Ασφαλίστε προσωρινά το ιχνάριο στην ανατομία του ασθενούς χρησιμοποιώντας σύρμα(τα) K 1,25 mm, 1,6 mm ή 2,0 mm.

Δεν είναι επί του παρόντος όλα τα προϊόντα διαθέσιμα σε όλες τις αγορές.

CE
0123



Synthes GmbH
Eimattstrasse 3
4436 Oberdorf
Switzerland
Tel: +41 61 965 61 11
www.jnjmedicaldevices.com